

⚠️ AVERTISMENTE: RO

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. Dacă nu urmați instrucțiunile, poate fi afectată siguranța copilului.

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Dispozitivul de transport pentru copii va deveni instabil dacă se depășește greutatea recomandată de producător.
- Înainte de a plia cadrul, asigurați-vă că ați îndepărtat orice recipient din suportul pentru pahar.
- A nu se utiliza pe teren accidentat.
- Nu utilizați suportul pentru pahar Thule stroller cup holder pentru a transporta alimente sau lichide fierbinți.
- Curățați suportul pentru pahar cu o cârpă și cu apă caldă. Uscați-l cu o cârpă uscată.
- Utilizați căptușeala Thule stroller cup holder numai cu modelele de cărucioare omologate. Pentru modelele de cărucioare compatibile, accesați Thule.com.

⚠️ UPOZORNENIE: SK

DŮLEŽITÉ - PŘED POUŽITÍM PŘEČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PŘE BUDÚCU POTŘEBU. Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti dieťaťa.

- Pred použitím kočíka skontrolujte, či sú dobre upevnené všetky poistky.
- Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s týmto výrobkom.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Ak prekročíte odporúčaný limit zaťaženia stanovený výrobcom, detský kočík nebude stabilný.
- Pred poskladaním podvozka odstráňte všetky nádoby z držiaka pohárov.
- Nepoužívajte na drsnom povrchu.
- Nepoužívajte držiak pohárov Thule Spring na umiestňovanie horúcich tekutín alebo potravín.
- Držiak pohárov vyčistite handričkou a teplou vodou. Osušte ho suchou handričkou.
- Thule stroller cup holder používajte iba so schválenými modelmi kočíkov. Kompatibilné modely kočíkov sú uvedené na stránke Thule.com.

⚠️ OPOZORILO: SL

POMEMBNO - PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRI-HODNJE. Če teh navodil ne upoštevate, lahko ogrozite varnost otroka.

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi blokirni mehanizmi zaskočeni.
- Otroku ne dovolite, da se igra s tem izdelkom.
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Če je proizvajalčeva priporočena obremenitev presežena, bo voziček nestabilen.
- Preden zložite ogrodje, iz držala za pijačo odstranite vse predmete.
- Izdelka ne uporabljajte na neravnem terenu.
- V držalo za pijačo Thule stroller cup holder ne postavljajte vročih napitkov ali hrane.
- Držalo za pijačo očistite s krpo in toplo vodo. Posušite ga suho krpo.
- Podlogo Thule stroller cup holder uporabljajte samo z odobrenimi modeli vozičkov. Združljive modele vozičkov lahko najdete na spletnem mestu Thule.com.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: BG

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. на детето може да бъде засегната, ако не следват тези инструкции.

- Преди използване се уверете, че всички блокиращи приспособления са задействани.
- Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Раничата за носене на дете става нестабилна, ако се превиши товарът, препоръчан от производителя.
- Преди да сгънете шасито, отстранете всякакви съдове от поставката за чаша.
- Не използвайте на груб терен.
- Не използвайте поставката за чаша Thule stroller за поставяне на горещи течности или гореща храна.
- Почиствайте поставката за чаша с помощта на кърпа и топла вода. Подсушавайте я със суха кърпа.
- Използвайте само държач за чаша за колички Thule с одобрени модели колички, моля, проверете Thule.com за съвместими модели колички.

⚠️ UPOZORENJE: HR

VAŽNO – SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE. Ako se ne budete pridržavali ovih uputa, može biti ugrožena sigurnost djeteta.

- Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje aktivirani prije uporabe.
- Nemojte dozvoliti djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Dječja kolica postaju nestabilna ako se prekorači opterećenje koje je preporučio proizvođač.
- Prije sklapanja konstrukcije provjerite jesu li iz iz držača čaša izvađeni spremnici.
- Nemojte upotrebljavati na neravnom terenu.
- Thule stroller cup holder nemojte upotrebljavati za držanje toplih tekućina ili hrane.
- Držač čaša može se očistiti krpom i toplom vodom. Osušite ga suhom krpom.
- Za odobrene modele kolica upotrebljavajte samo proizvod Thule stroller cup holder. Kompatibilne modele kolica provjerite na web-mjestu Thule.com.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. Η ασφάλεια του παιδιού μπορεί να διακυβευτεί, εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.
• Να βεβαιώνεστε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης έχουν κομπιτώσει πριν από τη χρήση.
• Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
• Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
• Σε περίπτωση υπέρβασης του φορτίου που συνιστάται από τον κατασκευαστή, το παιδικό καρότσι δεν θα είναι σταθερό.
• Πριν διπλώσετε τη βάση, αφαιρέστε τυχόν περιεχόμενο από την ποτηροθήκη.
• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανώμαλο έδαφος.
• Μην χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη Thule stroller cup holder για ζεστά υγρά ή τρόφιμα.
• Καθαρίστε την ποτηροθήκη με ένα πανί και ζεστό νερό. Στεγνώστε τη με στεγνό πανί.
• Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα καθίσματος Thule stroller cup holder μόνο με συγκεκριμένα μοντέλα καροτσών.
Επισκεφτείτε τον ιστότοπο Thule.com για τα συμβατά μοντέλα καροτσών.

⚠️ UYARI: TR

ÖNEMLİ - DİKKATLI BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. Bu talimatlara uy-mazsanız çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.

- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye gird-iğinden emin olun.
- Çocuğun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Üretici tarafından önerilen yük miktarı aşılırsa çocuk taşıyıcı stabilitesini kaybedebilir.
- Gövdeyi katlamadan önce bardaklıkta herhangi bir eşyanın kalmadığından emin olun.
- Bozuk zeminli arazide kullanmayın.
- Thule stroller cup holder'ı sıcak sıvıları veya yiyecekleri saklamak için kullanmayın.
- Bardaklığı bir bez ve ılık suyla temizleyin. Kuru bir bezle kurulayın.
- Thule stroller cup holder'ı yalnızca onaylanmış bebek arabası modelleriyle kullanın. Uyumlu bebek arabası mod-elleri için Thule.com'u kontrol edin.

⚠️ TWISSIJA: MT

IMPORTANTI – AQRA L-ISTRUZZJONIJJET TAJJEB QA-BEL TUŻA U ŻOMMHOM GHAL REFERENZA FUTURA. Is-sigurtà tat-tfal tista' tkun affettwata jekk ma ssegwix dawn l-istruzzjonijiet.

- Kun żgur li t-tagħmir tas-sokor kollu huwa attivat qabel l-użu.
- Thallix it-tarbija tilgħab b'dan il-prodott.
- Qatt tħalli t-tfal wahedhom.
- It-trasportatur tat-tfal mhux se jibqa' stabbli jekk tinqabeż it-tagħbija rrakkomandata mill-manifattur.
- Qabel ma tilwi l-qafas, kun żgur li tneħħi kull kontenitur mill-howlder tat-tazzi.
- Tużax fuq art imħarبتa.
- Tużax il-Howlder tat-Tazzi ta' Thule stroller biex iżomm likwidi jew oġġetti tal-ikel sħan.
- Naddaf il-howlder tat-tazzi b'biċċa u ilma sħun. Nixfu b'biċċa niexfa.
- Uża t-Thule stroller cup holder ma' mudelli ta' strollers approvati biss. Jekk jogħġbok iċċekkja Thule.com għal mudelli ta' strollers kompatibbli.

⚠️ אזהרה

חשוב - קרא בקפידה ושומר לעיון במועד מאוחר יותר.
בטיחות הילד עלולה להיפגע אם לא תמלא את החיות אלה.

- ודא שכל התקני הנעילה נעולים לפני השימוש.
- אל תניח לילד לשחק עם מוצר זה.
- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- במקרה של חריגה מהעומס המומלץ על-ידי היצרן, עגלת הילדים לא תהיה יציבה.

- לפני קיפול השלידה, ודא שהסרת מכלים ממחזיק הכוסות או אין להשתמש במקום לא סלול.
- אין להשתמש במחזיק כוסות היטולן של Thule לאחסון נוזלים חמים או פריטי מזון.

- עם מטלית ומים לחים. יש לייבש עם מטלית יבשה. Thule Spring ניתן לנקות את מחזיק הכוסות של
- השתמש רק במחזיק כוסות טיולון מסוג Thule עם דגמי עגלות מאושרים, אנא בדוק Thule.com בדגמי עגלה תואמים.

⚠️ تحذير!

مهم - يرجى قراءة هذه المادة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع اليها في المستقبل.
قد تتأثر سلامة الطفل إذا لم تتبع هذه التعليمات بدقة.

- ينبغي التأكد من إحكام تعشيق أوات الربط كافة قبل الاستخدام.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بهذا المنتج.
- ينبغي عدم ترك الطفل دون رقابة.

- سوف تصبح نقلة الأطفال غير ثابتة إذا تجاوزت الحمولة الموصى بها من الشركة لمصنعة.
- احرص على إزالة أي حلوية من حامل الأكواب قبل طي الهيكل المعني.
- لا تستخدمها في منطقة وعرة.

- في حمل السوائل الساخنة أو الطعام Thule stroller cup holder لا تستخدم يمكن تنظيف حامل الأكواب باستخدام قطعة قماش ومياه دافئة. قم بالتجفيف باستخدام قطعة قماش جافة.

- استخدم فقط Thule stroller cup holder مع طرازات عربات الأطفال المعتمدة، يرجى الرجوع الى Thule.com لمعرفة طرازات عربات الأطفال المتوافقة.

⚠️ 警告!

重要提示 — 请仔细阅读并保留供日后参考。
如果不遵守这些说明，您孩子的安全可能会受到影响。

- 在使用前，请确保所有锁定装置均已啮合。
- 勿让儿童摆弄本产品。
- 儿童必须时刻有人照看。
- 如果超出制造商建议的负载，此童车将变得不稳定。
- 在折叠底架前，确保取下杯托上的任何容器。
- 切勿在不平坦的地面上使用。
- 切勿使用 Thule stroller 杯托盛热的液体或食物。
- 使用布蘸温水清洁 Thule stroller 杯托，然后用干布擦干。仅将 Thule stroller cup holder 与经批准的婴儿车型号配合使用，请查看 Thule.com 以获取兼容的婴儿车型号。

⚠️ 警告!

重要須知 — 請仔細閱讀並保管此說明，以便未來參考使用。
沒有遵守此說明，兒童的安全可能會受到影響。

- 使用前確認所有鎖定裝置皆已鎖定。
- 請勿讓兒童玩弄此產品。
- 切勿讓兒童無人照管。
- 如果重量超過製造商建議的荷重標準，則兒童背架可能會壞損故障。
- 摺疊底座之前，請務必從杯架上取下任何容器。
- 請勿在崎嶇的路面使用。
- 請勿使用 Thule stroller cup holder 放置熱飲或食物。
- 請使用軟布和溫水清潔杯架。請使用乾布擦乾。
- Thule stroller cup holder 請務必搭配經過認可的推車款式使用。關於相容的推車款式，請參閱 Thule.com。

⚠️ 警告!

重要 - 注意して読んだあと、後で参照できるように保管してください。記載されている指示に従わない場合、お客様の安全が損なわれるおそれがあります。
使用前に、各部分がしっかりロックされていることを確認してください。

- お子様が本製品で遊ばないようにしてください。
- 絶対にお子様を放置しないでください。
- 製造者が推奨する荷重を超えて積載すると、チャイルドキャリアの安定性が損なわれることがあります。
- シャーシを折り畳む際は、その前に必ずこのカップホルダーから容器を取り外してください。
- ラフな路面では使用しないでください。
- Thule stroller cup holderに熱い液体や食品を置くことはしないでください。
- Thule stroller cup holderを布と温水で洗浄したあと、乾いた布で水分を拭き取ってください。
- Thule stroller cup holderは対応するモデルでのみご使用ください。対応するモデルについてはThule.comをご覧ください。

⚠️ 경고!

- 중요 - 나중에 참고할 수 있도록 이 지침을 잘 보관하십시오. 이러한 지침을 따르지 않으면 자녀의 안전에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다.
- 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.
- 아이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 아이를 방치하지 마십시오.
- 제조업체가 권장한 적재량을 초과하는 경우 아동용 캐리어가 불안정해 질 수 있습니다.
- 샤시를 접기 전에 컵 홀더에서 컨테이너를 분리하십시오.
- 고르지 않은 바닥에서 사용하지 마십시오.
- 뜨거운 액체나 음식을 보관하는 데 Thule stroller cup holder를 사용하지 마십시오.
- 천과 온수를 사용하여 컵 홀더를 세척하십시오. 마른 천으로 물기를 닦아 말리십시오
- Thule stroller cup holder는 승인을 받은 유모차 모델에만 사용하십시오. 호환 가능한 유모차 모델에 대한 자세한 내용은 Thule.com을 참조하십시오.

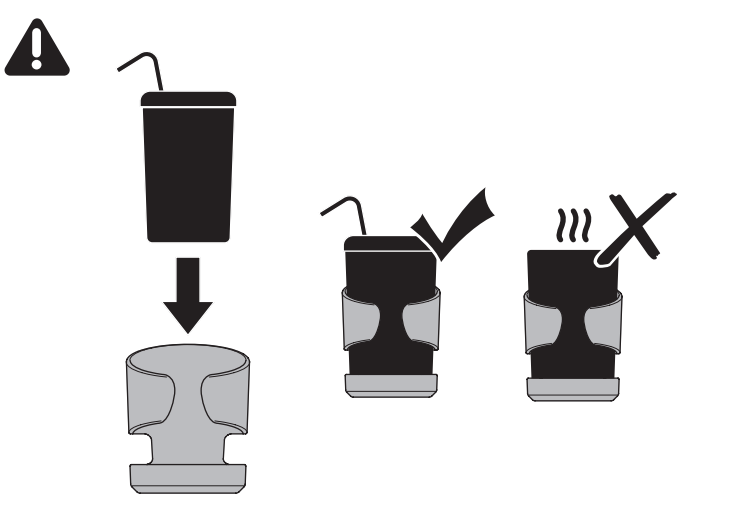
⚠️ คำเตือน

ข้อสำคัญ - อ่านให้ละเอียดและเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต
เด็ก ๆ อาจได้รับอันตรายได้หากไม่ทำตามคำแนะนำเหล่านี้
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อกตัวล็อกของอุปกรณ์ทั้งหมดแล้วก่อนการใช้งาน
• อย่าปล่อยให้เด็กเล่นผลิตภัณฑ์นี้
• ห้ามปล่อยให้เด็กไถตามลำพัง
• รถเข็นเด็กรุ่นนี้จะทรงตัวไม่มั่นคงหากบรรทุกเกินน้ำหนักที่ผู้ผลิตแนะนำ
• อย่าลืมนำภาชนะออกจากที่วางแก้วก่อนที่ขณะพับโครงรถ
• อย่าใช้งานในบริเวณที่ขรุขระ
• อย่าใช้ Thule stroller cup holder รองรับน้ำร้อนหรือวัตถุติดประภอมอาหาร
• ทำความสะอาดที่วางแก้วด้วยผ้าขนานนุ่มเท่านั้น แล้วเช็ดให้แห้งด้วยผ้าแห้ง
ใช้ Thule stroller cup holder กับรถเข็นเด็กรุ่นที่ผ่านการอนุมัติเท่านั้น โปรดดูรถเข็นเด็กรุ่นที่ใช้ร่วมกันได้ที่ Thule.com

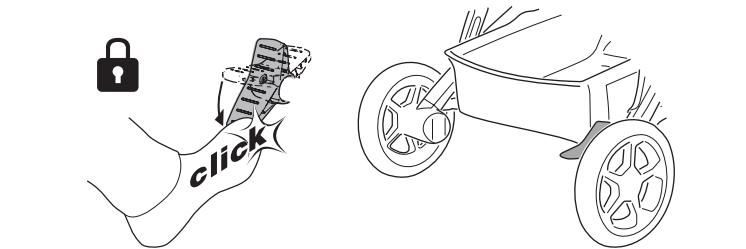
⚠️ AMARAN!

PENTING - BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA HADAPAN. Keselamatan anak anda mungkin terjejas jika anda tidak mengikutii arahan ini.

- Pastikan semua peranti pengunci terpasang sebelum guna.
- Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
- Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa seliaan.
- Pembawa kanak-kanak ini akan tidak stabil jika muatan yang disyorkan oleh pengilang dilampaui.
- Sebelum melipat casis, pastikan semua bekas dikeluarkan daripada pemegang cawan.
- Jangan guna pada permukaan yang kasar.
- Jangan guna Pemegang Cawab Thule stroller untuk me-megang cecair atau makanan panas.
- Bersihkan pemegang cawan dengan kain dan air suam. Keringkan dengan kain yang kering.
- Hanya guna Pelapik Tempat Duduk Thule stroller dengan model kereta sorong yang diluluskan sahaja, sila semak Thule.com untuk mendapatkan model kereta sorong yang serasi.



1



2

